Abstract

Second Temple Jewish literature having become a well-established field in its own right, it can now boast of its own (scholarly) traditions. LAB is widely accepted as falling into the “Rewritten Bible” category identified by Vermes as a particular form of exegesis. As long as the latter was treated as just such a type of biblical interpretation, the compositional techniques it employs thus tended to be regarded as part of the “Jewish literary/hermeneutical tool[box].” This article demonstrates that in referring to one historical event in the framework of an account relating to another, later incident and the drawing of a comparison between the two, LAB in fact conforms to the conventions of the *exemplum –* at least in the specific case of Jephthah’s daughter (LAB 39,10-40,9). This passage thus reveals that the author draws not only upon biblical techniques but also classical rhetorical devices in rewriting Scripture.

Da die jüdische Second Temple-Literatur mittlerweile ein wohletabliertes Forschungsfeld bildet, hat sie natürlich auch ihre eigenen (wissenschaftlichen) Traditionen. LAB wird in diesem Kontext weithin der Kategorie „Rewritten Bible“ zugeordnet, die Vermes als Sonderform der Exegese begründet hat. Solange sie nur als dieser Typ biblischer Auslegung behandelt wurde, neigte man dazu, ihre Kompositionstechniken als Teil des „literarischen/hermeneutischen Instrumentariums jüdischer Tradition“ anzusehen. Dieser Artikel will zeigen, dass LAB in der Auseinandersetzung mit einem historischen Ereignis im Rahmen einer Erzählung, die sich auf eine andere, spätere Begebenheit bezieht sowie im Vergleich beider tatsächlich die Kriterien eines *exemplum* erfüllt – zumindest im speziellen Fall von Jephthas Tochter (LAB 39,10-40,9). Diese Textstelle offenbart, dass der Verfasser nicht nur biblische Techniken, sondern auch klassische rhetorische Mittel bei der Umschreibung der Schrift einsetzt.